

Dienst  
191186 Rußland  
St.Petersburg  
Newskij Prospekt 22/24  
Deutsch-Russisches Begegnungszentrum

Dienst 007/812 570 40 96  
[arina\\_nemkova@drb.sp.ru](mailto:arina_nemkova@drb.sp.ru)



# Arina Nemkowa

## Geburtsdaten

15.10.1969, Leningrad, UdSSR

Bürgerschaft – Rußland

## Schulbildung

Mittlere Reife , Schule Nr.75 mit erweitertem Deutschunterricht , Leningrad

## Berufsausbildung

1986 – 1991 Philologische Fakultät der St.Petersburger staatlichen Universität,  
Lehrstuhl für Germanistik. Fach Deutsch.

Diplom 1991: ausgezeichnet

## Zusätzliche Qualifikationen

1997 Kurs “Didaktik - Deutsch als Fremdsprache“, Abschluss mit Zertifikat des  
Goethe Institutes Moskau

1999 Buchhalterkurs, Abschluss mit Zertifikat des Bildungszentrums Basis

2000 Kurs für Manager der Nonprofitorganisationen, Abschluss mit Zertifikat des  
Zentrums für Nonprofitorganisationen St.Petersburg

2001 Kurs für Moderationstechniken, Abschluss mit Zertifikat Zentrums für  
Nonprofitorganisationen St.Petersburg

2003 Kurs für Changemanagement, Abschluss mit Zertifikat der Gesellschaft für  
Technische Zusammenarbeit

2004 Kurs für Arbeitsschutz im Rahmen der Nonprofitorganisationen, Abschluss  
mit Zertifikat des Komitees für Arbeitsschutz

2004 Kurs für Kommerzielle Angebote im Rahmen Nonprofitorganisationen,  
Abschluss mit Zertifikat der Gesellschaft Geschäftskonsulting

2004 Kurs für Moderationstechniken, Abschluss mit Zertifikat der Gesellschaft  
für Technische Zusammenarbeit

2006 Kurs für Fundraiser, Abschluss mit Zertifikat der Gesellschaft für  
Technische Zusammenarbeit

## Besondere Kenntnisse

Deutsch - in Wort und Schrift fließend

Englisch - in Wort und Schrift mittelmäßig

Holländisch - in Schrift mittelmäßig

EDV – Office, HTML

Didaktik Deutsch als Fremdsprache

Dolmetschen

Klavierspielen

Buchhaltung

Kreative Freizeitgestaltung für Kinder und Jugendliche

Moderationstechniken

**Beruflicher  
Werdegang**

- 1988-1991      Staatliches Reisebüro Intourist, Reiseführerin
- 1988 – 1992      Übersetzerin der Zeitschrift „Anomalia“
- 1991 – 1995      Übersetzerin im Betrieb für Holzbearbeitung – technische  
Übersetzung
- 1991 – 1995      Assistentin und Dozentin des Lehrstuhls für deutsche Sprache  
der philologischen Fakultät der St.Petersburger staatlichen Universität
- 1997- 2000      Leiterin der Vertretung vom e.V.Dittchenbühne in St.Petersburg
- 1995 – 2006      Deutschlehrerin im Begegnungszentrum

1995 - bis heute Leiterin des «Deutsch-Russischen Begegnungszentrums»

**Leiterin - Schwerpunkte der Arbeit**

1995 - Förderung der kulturellen Aktivitäten, Sprachcamps, 80 Stammbesucher  
im Begegnungszentrum

1996 - Einrichtung der 10 russlanddeutschen Begegnungsstätten in  
Nordwestrussland, Management der Deutschkurse in St.Petersburg

1997 - Einrichtung vom Suchdienst, Durchführung der Aufbaueminare für Leiter  
der Begegnungszentren, Sozial ausgerichtete Projekte für Senioren,  
Jugendaustausch

1999 - 31 Zweigstellen des Begegnungszentrums in Nordwestrussland,  
Jugendaustausch

2000 - Management von Jugendmassnahmen, kommerzielle Angebote im  
Begegnungszentrum

2003 - Management der Aktivitäten im Bereich der Gesundheitsförderung

2004 - Management der Bildungsreisen für Europäer, Koordinatorin des  
Knotenpunkts im BIZ-Netzwerk, Vorbereitung der Veranstaltungen im Rahmen  
des Deutsch-Russischen Kulturjahres, Enge Kooperation mit dem Goethe Institut  
und der Akademie für Lehrerfortbildung, Eröffnung der Präsentationsbibliothek  
der Lehrerhandbücher

2005 - Betreuung des staatlichen Projektes für Restaurierung der Walker-  
Orgel im Großen Saal der Philharmonie

2006 – deutsch-russische Jugendaustauschmassnahmen in Kooperation mit  
der „Stiftung d-r Jugendaustausch.

2007 - Leiterin des Sprachdidaktischen Zentrums BiZ für GUS-Länder.

2008 – Entwicklung des Bildungskonzeptes für Vorschulkinder mit Partnern  
„Jugendsozialwerk e.V.“ und „Fröbel Akademie international“ und Einrichtung  
des Fröbel Klubs.

2011 - Registrierung der Stiftung zur Entwicklung und Förderung der deutsch-  
russischen Beziehungen.

**Familienstand**

geschieden, 2 Kinder

**Hobbys**

Lesen, Kunstgeschichte, Basteln

